

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de publicación 27 Julio 2018

FM000085-00.1

Este producto está empaquetado para la venta minorista y destinado para uso del consumidor. La Norma de Comunicación de Peligro de la OSHA de los EE. UU. (29 CFR 1910.1200) no se aplica a los "productos de consumo", según lo definido por la Ley para la Seguridad de los Productos de Consumo de los EE. UU. (U.S. Consumer Product Safety Act) y la Ley Federal de Sustancias Peligrosas (Federal Hazardous Substances Act), que incluyen los productos de consumo usados en el lugar de trabajo en el palzo y la frecuencia de exposición típicas, según lo experimentado por los consumidores cuando se utilizan para el propósito previsto. Esta hoja de datos de seguridad (SDS, Safety Data Sheet) se proporciona como cortesía a fin de brindar asistencia para el uso apropiado y la manipulación segura. La información del uso y la seguridad del producto de consumo pertinente se incluye en la etiqueta del producto y en la Sección 16 de esta SDS para una referencia sencilla. Esta SDS ha sido diseñada para EE. UU. y Canadá. Las diferencias entre los requisitos de estos países se observan según corresponda.

## Sección 1: Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	Ultra Concentrated Laundry Detergent - Free & Clear	Detergente líquido para la ropa ultra concentrado - Free & Clear
Equivalente	None	Ninguna
Uso del producto	Lavandería.	
Restricciones de uso	Siga las indicaciones que se presentan en la etiqueta del producto	

Nombre del fabricante	Seventh Generation, Inc.
Dirección	60 Lake Street, Burlington, VT 05401, USA

Nro. de teléfono de Emergencia	EE. UU., Canadá
M-F 8 am - 5 pm ET (excepto días festivos)	1-800-211-4279
Fuera de esta horario	1-800-255-3924 (ChemTel)

## Sección 2: Identificación de peligros

Clasificación	
EE. UU.	Este producto se considera peligroso en conformidad con el estándar de comunicación de peligros 2012 de OSHA (29 CFR 1910.1200).
Canadá	Este producto se considera peligroso en conformidad con WHMIS 2015.

Categoría de peligro	
Lesión/Irritación ocular	Categoría 2B
Sensibilización respiratoria	Categoría 1

Palabra clave	PELIGRO
---------------	---------

Declaraciones de peligros	
Provoca irritación ocular	
Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultad para respirar si se inhala	

Pictogramas de peligros	
Peligro para la salud	

Declaración preventiva - General - Productos de consumo	
Si se necesita asesoramiento médico, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto.	
Mantenga fuera del alcance de los niños.	
Lea la etiqueta antes de usar el producto.	

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Declaración preventiva - Prevención
Lávese bien las manos después de manipular.
Evite respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/ aerosol. En caso de ventilación inadecuada, use protección respiratoria.

Declaración preventiva - Respuesta
Si entra en contacto con los ojos: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto si están presentes y resulta fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación ocular persiste: obtener asesoramiento/atención médica.
En caso de inhalación: Si la respiración es difícil, llevar a la persona al aire fresco y mantenerla cómoda para respirar. Si experimenta síntomas respiratorios: Llame a un médico o centro de control de envenenamiento.

Declaración preventiva - Almacenamiento
Ninguno

Declaración preventiva - Desechos
Desechar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normas vigentes.

Peligros no identificados de otro mod
Ninguno conocido.

Porcentaje de ingredientes con toxicidad grave desconocida
0 % de este producto consta de ingredientes con toxicidad oral desconocida. Consulte la Sección 3.

## Sección 3: Composición, información sobre los ingredientes

Sin considerar la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto para consumidores todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos a  $\geq 1$  %.

Ingrediente	Función	Número CAS	Concentración <sup>1</sup>	LD50 <sup>2</sup>
aqua (agua)	diluyente	7732-18-5	30% - 100%	No aplica.
laureth-6	agente limpiador	68439-50-9	10% - 30%	1870 mg/kg
glicerina	estabilizador de enzimas	56-81-5	10% - 30%	>12600 mg/kg
glucósido de caprilil/ decil	agente limpiador	68515-73-1	3% - 10%	>5000 mg/kg
ácido oléico	agente antiespumante	67701-08-0	3% - 10%	25000 mg/kg
propylene glycol	asistencia de procesamiento	57-55-6	1% - 3%	20000 mg/kg
hidróxido de sodio	regulador de pH	1310-73-2	$\leq 1\%$	>500 mg/kg
cloruro de sodio	modificador de viscosidad	7647-14-5	$\leq 1\%$	3000 mg/kg
protease (subtilisin) (aep)	removedor desuciedad enzimático	9014-01-1	>0.1% - $\leq 1\%$	1800 mg/kg
amilasa (aep)	removedor desuciedad enzimático	9000-90-2	<0.1%	7500 mg/kg
mananasa (aep)	removedor desuciedad enzimático	37288-54-3	<0.1%	>5000 mg/kg
bencisotiazolinona	conservante	2634-33-5	<0.1%	1020 mg/kg
metilisotiazolinona	conservante	2682-20-4	<0.1%	>100 mg/kg

<sup>1</sup> Cuando se muestran rangos, la concentración exacta del ingrediente se ha conservado como secreto comercial.

<sup>2</sup> Toxicidad oral grave de LD50 (ratas): este valor lo proporciona el proveedor de materias primas o la bibliografía científica. No es un valor generado por Seventh Generation mediante pruebas con ratas. Seventh Generation utiliza métodos alternativos que no se basan en animales y en la bibliografía científica para determinar la clasificación de seguridad de nuestros productos y sus ingredientes.

## Sección 4: Medidas de primeros auxilios

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuague los ojos con agua inmediatamente después del contacto. Llame a un médico si la irritación se desarrolla o persiste.
<b>Contacto con la piel</b>	Enjuagar bien con agua si ocurre contacto con la piel. Llame a un médico si se desarrolla o persiste una irritación o erupción cutánea.
<b>Ingestión</b>	Beba 4-8 oz-de agua o leche inmediatamente. En caso de náuseas o dolor prolongado llame a un médico.
<b>Inhalación</b>	Si hay irritación, debe trasladarse al aire fresco. Si afecta la respiración, llame a un médico.
<b>Notas para el médico</b>	Trate en forma sintomática.
<b>Síntomas y efectos más importantes</b>	La exposición aguda puede irritar los ojos.

## Sección 5: Medidas para extinguir incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Apropiado para incendios. Utilizar agua, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma.
<b>Medios de extinción no apropiados</b>	No disponible.
<b>Peligros específicos que puedan surgir de la mezcla de químicos</b>	No disponible.
<b>Productos con combustión peligrosa</b>	No disponible.
<b>Equipo de protección y precauciones para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar vestimenta de protección total y equipos de respiración autocontenidos para el fuego circundante.

## Sección 6: Medidas frente a una liberación accidental

<b>Precauciones personales</b>	
<b>Contexto industrial</b>	Utilice un equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8).
<b>Precauciones ambientales</b>	Evite que ingrese en lagos, arroyos, estanques o canales públicos.
<b>Métodos de contención y limpieza</b>	
<b>Contexto hogareño</b>	Los derrames y fugas pequeñas se pueden limpiar y eliminar en la basura hogareña normal o diluir y eliminar por las alcantarillas.
<b>Contexto industrial</b>	Antes de proceder a limpiar, remítase a los datos sobre riesgos indicados. El material puede ser resbaloso si se derrama y moja. No deje que se derrame en un canal. Detengalo en la fuente y contenga el material. Elimine el líquido de acuerdo a las leyes aplicables federales, estatales y locales.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

<b>Manipulación segura</b>	
<b>Contexto hogareño</b>	Utilice como se indica en la etiqueta del producto.
<b>Contexto industrial</b>	Utilice el equipo de protección personal adecuado (consulte la sección 8).
<b>Almacenamiento seguro</b>	MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y LAS MASCOTAS. Almacene en el envase original y mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso. Evite que se congele.
<b>Incompatibilidades de almacenamiento</b>	Ninguno conocido.

## Sección 8: Controles de exposición, protección personal

Límites de exposición	Límites de exposición ocupacional			
	Valor Límite: Ocho Horas		Valor Límite - Corto Plazo	
	ppm	mg/m3	ppm	mg/m3
glycerol, mist - 56-81-5	---	15 inhalable dust 5 respirable dust (OSHA)	---	---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



hidróxido de sodio - 1310-73-2	---	2 (OSHA)	---	2 (NIOSH, ceiling limit value (15 min))
protease (subtilisin) - 9014-01-1	---	---	---	0.00006 (NIOSH, 60 minutes average value)
<b>Controles de ingeniería</b>		Ventilación general		
<b>Equipo de protección personal (EPP)</b>				
<b>Contexto hogareño</b>	No se necesitan precauciones necesarios siempre y cuando el producto se utiliza según las indicaciones.			
<b>Contexto industrial</b>				
<b>Protección respiratoria</b>	Ventilación general requerida. Use protección respiratoria en caso de ventilación inadecuada al manipular polvo, polvo o neblina.			
<b>Protección ocular</b>	Se pueden utilizar gafas protectoras u otro equipo protector.			
<b>Protección dérmica</b>	Se pueden utilizar guantes.			
<b>Medidas de higiene</b>	Manipule en conformidad con las buenas prácticas industriales de higiene y seguridad.			

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Ámbar claro.
<b>Transparencia</b>	Claro.
<b>Olor</b>	Sin perfumar. Característica de los ingredientes
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.

<b>pH</b>	8.5 - 8.9
<b>Punto de fusión</b>	No disponible.
<b>Punto de congelamiento</b>	No disponible.
<b>Punto de ebullición inicial y rango de ebullición</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamación</b>	No disponible. Solución acuosa.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible.
<b>Límite de explosión superior (UEL)</b>	No aplica.
<b>Límite de explosión inferior (LEL)</b>	No aplica.
<b>Presión de vapor (mmHg)</b>	No disponible.
<b>Gravedad específica (H2O = 1)</b>	1.06 - 1.09
<b>Densidad relativa</b>	No disponible.
<b>Densidad del vapor (aire = 1)</b>	No disponible.
<b>Solubilidad en agua</b>	Mezclable.
<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	No disponible.
<b>COV (peso %)</b>	No disponible.

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Ninguno conocido.
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones de uso y almacenamiento normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno conocido.
<b>Condiciones a evitar</b>	Ninguno conocido.
<b>Materiales incompatibles</b>	
<b>Contexto hogareño</b>	En general, los productos de limpieza no se deben mezclar con otros productos químicos de uso doméstico, salvo que se especifique en las indicaciones de uso.
<b>Contexto industrial</b>	Ninguno conocido.
<b>Productos de descomposición peligrosa</b>	Ninguno conocido.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Sección 11: Información toxicológica

Posibles vías de exposición	Ojos. Piel. Ingestión.
<b>Efectos de exposición aguda</b>	
Toxicidad oral	LD50 >5000 mg/kg, calculada en función de los ingredientes.
Toxicidad dérmica	No determinado.
Toxicidad por inhalación	No determinado.
Contacto con los ojos	Irritación leve, en función de datos in vitro.
Contacto con la piel	No clasificado para la irritación de piel, en función de datos in vitro. Posible irritación por contacto prolongado con el producto no diluido.
<b>Información de componentes</b>	Consulte la Sección 3 para ver el ingrediente LD50 (oral grave).
Sensibilización cutánea	No clasificado para la sensibilización de la piel, basado en ingredientes.
Sensibilización respiratoria	Clasificado para la sensibilización respiratoria, basado en ingredientes.
<b>Carcinogenicidad</b>	No clasificado, basado en ingredientes.
NTP	No hay ingredientes enumerados
IARC	No hay ingredientes enumerados
OSHA	No hay ingredientes enumerados
Efectos reproductivos	No clasificado, basado en ingredientes.
Mutagenicidad	No clasificado, basado en ingredientes.
Efectos sobre el órgano objetivo - exposición única	No clasificado, basado en ingredientes.
Efectos sobre el órgano objetivo - exposición repetida	No clasificado, basado en ingredientes.
Peligro de aspiración	No clasificado, basado en ingredientes.

## Sección 12: Información ecológica


Ecotoxicidad	No disponible.
Persistencia y degradabilidad	Este producto es biodegradable, en función de OECD 301B.
Potencial bioacumulativo	No aplica.
Movilidad en el suelo	No disponible.
Destino ambiental	No se prevén efectos adversos.

## Sección 13: Consideraciones de eliminación

Eliminación del producto	La eliminación se debe realizar en conformidad con las leyes y regulaciones locales, estatales, provinciales y federales que apliquen.
Contexto hogareño	Los residuos del producto en el frasco pueden eliminarse en la basura o se pueden diluir en agua y eliminar por las alcantarillas. Cuando se utiliza en conformidad con las indicaciones, el producto es seguro para fosas sépticas.
Contexto industrial	Cuando se desecha en su forma original, este producto no se considera un desecho peligroso según las regulaciones federales; sin embargo, las regulaciones pueden variar de un estado o provincia a otra y se puede designar como desecho peligroso. Verifique con las autoridades de desechos y aguas residuales locales. Conocemos las clasificaciones de residuos de los siguientes estados:
Código de residuos peligrosos de California	561
Código de residuos peligrosos de Connecticut	CT04
Código de residuos líquidos de Michigan	029L
Código de residuos peligrosos de Washington	WT02

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Paquete vacío	Se ofrece un recipiente vacío para el reciclaje. Si no se puede reciclar, elimine en la basura. 
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Sección 14: Información de transporte

DOT de los EE. UU.	No regulado
Estados de los EE. UU.	Ver el DOT de los EE. UU. para la clasificación de los productos terminados para el transporte.
Residuos	En algunos estados se regula si los agentes/usuarios comerciales eliminan el producto en su forma original como residuo. Consulte la Sección 13 para conocer los códigos de residuos estatales aplicables.
TDG canadiense (transporte de superficie)	No regulado
IMDG (transporte marítimo)	No regulado
IATA (transporte aéreo)	No regulado

## Sección 15: Información normativa

EE. UU.	
Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA)	Este producto cumple con los requisitos de inventario de la Ley de control de sustancias tóxicas de los EE. UU. (TSCA).
California Prop 65	Este producto no está sujeto a los requisitos de etiquetas de la Disposición 65 de California.
Junta de recursos aéreos de California (CARB)	No aplica.
Canadá	
Lista de sustancias domésticas (DSL)	Este producto cumple con los requisitos de inventario según la Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá.
Derecho al conocimiento	Sin tener en cuenta la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos al $\geq 1\%$ . Consulte la sección 3 de esta SDS para la enumeración de ingredientes.

## Sección 16: Información miscelánea

Clasificación del sistema de identificación de materiales peligrosos (HMIS) Leyenda: 4-Severo, 3-Grave, 2-Moderado, 1-Leve, 0-Mínimo	SALUD	2*
	INFLAMABILIDAD	0
	PELIGROS FÍSICOS	0
	PROTECCIÓN PERSONAL	E

Clasificación de la Asociación estadounidense de protección contra incendios (NFPA)	No determinado.
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------

## Información de la etiqueta del producto de consumo

<p><b>CÓMO USAR</b>                  CLASIFICAR: siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la prenda. MEDIR: 1. Pop la tapa. 2. Dé un apretón firme en el dispensador o la lavadora hasta que se detenga el líquido. 3. Voltear y almacenar en posición vertical. Un apretón para cargas medianas. Dos apretones para cargas pesadas.</p> <p>MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PRECAUCIÓN: PERJUDICIAL SI SE INGIERE. TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: para conocer el contenido del producto, lea la lista de ingredientes. EN CASO DE INGESTIÓN: beba mucha agua y llame al centro de toxicología o a un médico de inmediato. Si el producto entra en contacto con los ojos, lave con abundante agua.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Preparada por	Seventh Generation Inc.
Fecha de publicación	27 Julio 2018
Fecha de revisión	27 Julio 2018
Notas de la revisión	Primera publicación

**Tenga en cuenta:** este producto se fabricó y comercializó para uso de los consumidores y se debe utilizar según se especifica en la etiqueta del producto para su propósito específico. Seventh Generation garantiza que este producto se fabricó en conformidad con nuestras especificaciones estándar al momento de lanzamiento en el mercado y cuando se utiliza según las especificaciones. A nuestro entender, la información que se presenta aquí es exacta. Sin embargo, no asumimos responsabilidad alguna por la exactitud ni la integridad de esta información. La determinación final de la aptitud de cualquier producto queda a sola discreción del usuario. Todos los productos pueden presentar peligros desconocidos y se deben utilizar con el cuidado requerido. Aunque algunos peligros se detallan en la presente, no podemos garantizar que esos sean los únicos peligros existentes.

Otras abreviaturas utilizadas en este documento:

DOT: Departamento de transporte (de los EE. UU.)

EPA: Agencia de protección ambiental (de los EE. UU.)

IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer

NTP: Programa nacional de toxicología (del Departamento de salud y servicios humanos de los EE. UU.)

OSHA: Administración de salud y seguridad ocupacional (de los EE. UU.)

TDG: Transporte de bienes peligrosos (de Canadá)

WHMIS: Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (de Canadá)

**Fin de la hoja de datos de seguridad**